

l'intérêt qu'il y a, pour l'ensemble de la production et de la consommation, à s'approcher d'une formule de prix qui soit acceptable. Cet entretien a permis de faire une recommandation, signée de la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers, et à l'intention de tous les membres de cette fédération, demandant d'appliquer un prix de vente du moût suisse de 9,50 à 12 francs maximum par litre vendu dans les cafés, et le Conseil fédéral espère que cette recommandation profitera aux consommateurs et qu'elle modérera les prix qui ont été signalés l'année dernière. Il s'agit toutefois, je le répète, d'une suggestion, d'une très ferme incitation, mais il ne s'agit pas là d'un ordre, car si nous voulions faire usage des dispositions de la loi en cette matière, il conviendrait de modifier au préalable cette loi, ce qui n'est pas dans nos intentions, en tout cas dans l'immédiat.

Frage 28:

Fierz. Treibstoffzollbeiträge zur Behebung von Unwetterschäden in Gebirgsregionen
Intempéries de l'été 1987. Financement des mesures d'assainissement au moyen du produit des droits sur les carburants

Im Zusammenhang mit den Unwetterschäden in den Alpenregionen (Innerschweiz, Graubünden, Puschlav, Tessin) wurde eine Bundesvorlage in Aussicht gestellt. Diese Unwetterfolgen stehen mindestens teilweise in einem Zusammenhang mit der fortschreitenden Waldschädigung, die ihrerseits anerkanntermassen durch die Immissionen des Motorfahrzeugverkehrs mitverursacht ist. Ebenso haben Strassenbauten (z. B. die N 2 im Urnerland) das Ausmass der Schäden ungünstig beeinflusst.

Wird deshalb der Bundesrat nach Artikel 25 des Treibstoffzollgesetzes den betroffenen Kantonen Beiträge an die notwendigen Sanierungsmassnahmen ausrichten?

Bundesrat **Schlumpf**: Die Unwetterschäden der Monate Juli und August, welche in den Alpengebieten und vor allem im Kanton Uri verursacht wurden, stehen – soweit man das heute beurteilen kann – nur, wenn überhaupt, in geringem Masse im Zusammenhang mit Waldschäden.

Zur N 2: Die N 2 hatte zweifellos eine gewisse Auswirkung in bezug auf den Abfluss der Gewässer aus den Ueberschwemmungsgebieten. Andererseits ist aber zu beachten, dass auch deren Reisskraft reduziert wurde. Die N 2 ist die einzige Strasse, die uns jetzt noch erlaubt, den Verkehr (auch den Lokalverkehr) im Reusstal aufrechtzuerhalten.

Zur Finanzierung: Der Bundesrat wird Ihnen eine Sondervorlage insbesondere für die Finanzierung von durch anderweitige Mittel nicht gedeckten Restkosten unterbreiten. Wir können dabei teilweise auf die Finanzierung gemäss Treibstoffzollgesetz zurückgreifen, soweit Artikel 25 hierfür eine Rechtsgrundlage bildet.

Frage 29:

Müller-Meilen. Halbtaxabonnemente
Abonnements à demi-tarif

Wie viele Halbtaxabonnemente wurden in diesem Jahr mehr gelöst als im Vorjahr? Wie entwickelte sich die Zahl der Generalabonnemente? Lässt sich ein Mehrverkehr, ein Umsteigen nachweisen und welchen Einfluss hatte die Verbilligung der Halbtaxabonnemente auf die Einnahmementwicklung bei den SBB?

Bundesrat **Schlumpf**: Von Januar bis Ende August 1987 – das sind die letzten ausgewerteten Zahlen – wurden 1,25 Millionen Halbtaxabonnemente verkauft, 700 000 mehr als in der Vergleichsperiode des Vorjahres. Allerdings muss man sehen: Der Verkauf von Generalabonnements ist zurückgegangen. Man hat hier eine Einbusse von etwa 5 Prozent zu verzeichnen. Insgesamt resultiert für die SBB in diesen acht Monaten ein Mehrverkehr von etwa 10 Prozent. Der Einnahmeneffekt ist positiv. Trotz der Verbilligung auf 100 Franken zeichnet sich bei den SBB für die gleiche Periode Ende August eine Mehreinnahme von etwa 3,5 Pro-

zent ab. Dabei ist die Bundesentschädigung (gemeinwirtschaftliche Leistungen für diese Tarifierleichterungen) noch nicht eingerechnet. Bis Ende Jahr wird der Nettoertrag allerdings nicht ganz so stark zunehmen. Im übrigen verweise ich auf eine Antwort auf die Interpellation von Herrn Schüle, wo wir zu einigen Fragen auch schon Stellung nehmen konnten.

Le président: Nous renvoyons les questions qui sont encore à traiter à la prochaine heure des questions. Je m'engage à faire inscrire les questions restantes en tête de l'ordre du jour.

86.060

Stiftung Schweizerische Volksbibliothek.
Unterstützung
Bibliothèque pour tous.
Fondation suisse. Aide

Siehe Seite 254 hiervor – Voir page 254 ci-devant

Beschluss des Ständerates vom 11. Juni 1987
 Décision du Conseil des Etats du 11 juin 1987

Differenzen – Divergences

Landolt, Berichterstatter: Am 12. März dieses Jahres haben Sie mit 67 zu 66 Stimmen einem Minderheitsantrag unserer Kommission zugestimmt, der Stiftung Schweizerische Volksbibliothek einen jährlichen Betrag von 1,9 Millionen zu entrichten. Der Ständerat hat am 11. Juni diesen Antrag mit 17 zu 13 Stimmen verworfen und dem seinerzeitigen Mehrheitsantrag unserer Kommission, der Stiftung entgegen dem bundesrätlichen Antrag auf eine Million Franken jährlich 1,5 Millionen Franken zu bezahlen, zugestimmt. Am 30. Juni hat unsere Kommission mit 19 Stimmen bei einer Stimmenthaltung beschlossen, Ihnen zu empfehlen, dem Ständerat zuzustimmen.

Ich bitte Sie namens unserer Kommission, der Stiftung Schweizerische Volksbibliothek einen jährlichen Beitrag von 1,5 Millionen Franken zu gewähren.

Art. 1

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Le président: M. Giudici, rapporteur de langue française, renonce à s'exprimer.

Je vous rappelle que la Commission de la science et de la recherche propose au conseil d'adhérer à la décision du Conseil des Etats, à l'article premier, une subvention de 1,5 million de francs, au maximum, étant prévue.

Angenommen – Adopté

Stiftung Schweizerische Volksbibliothek. Unterstützung

Bibliothèque pour tous. Fondation suisse. Aide

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1987
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	06
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	86.060
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.09.1987 - 14:30
Date	
Data	
Seite	1208-1208
Page	
Pagina	
Ref. No	20 015 718

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.